



Distr.
GENERAL

A/50/368/Add.1
4 October 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
Пункт 140 повестки дня

ДЕСЯТИЛЕТИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
II. АНАЛИТИЧЕСКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ОТВЕТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ ГОСУДАРСТВ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ		2
С. Поощрение прогрессивного развития международного права и его кодификация	42 бис, 43 бис	2
D. Поощрение преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права		3
5. Публикации, касающиеся практики государств, международных и региональных организаций в области международного права	76 бис	3

II. АНАЛИТИЧЕСКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ОТВЕТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ ГОСУДАРСТВ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

С. Поощрение прогрессивного развития международного права и его кодификация

42-бис. Международная морская организация (ИМО) сообщила, что на своей семьдесят второй сессии в апреле 1995 года Юридический комитет завершил свою работу по проекту конвенции об ответственности и компенсации в связи с перевозкой по морю опасных и вредных веществ. Ожидается, что проект будет принят на дипломатической конференции весной 1996 года. В этой конвенции предусматривается система компенсации и ответственности, охватывающая в принципе все виды опасных и вредных веществ (ОВВ), определенных со ссылкой на существующие перечни таких веществ, например на Международный морской свод правил о транспортировке опасных грузов и приложение II к Международной конвенции о предупреждении загрязнения сбросами с судов. По своему охвату она идет дальше режима компенсации за загрязнение нефтепродуктами и охватывает не только загрязнение, но и опасность возникновения пожаров и взрывов. В проекте конвенции предусматриваются строгая ответственность владельца судна, более широкие рамки ответственности, чем те, которые предусмотрены нынешними общими режимами ограничения ответственности, а также система обязательного страхования и свидетельств о страховании. В то же время в ней делается попытка обеспечить связь с этими общими режимами ограничения ответственности, для того чтобы наилучшим образом использовать ограниченные возможности рынка страхования и избежать ненужных расходов для владельцев судов. В целом было высказано общее мнение о том, что невозможно обеспечить достаточное покрытие лишь через ответственность владельца судна за ущерб, который может быть причинен в связи с перевозкой груза ОВВ. Эта ответственность, которая образует первый компонент конвенции, дополняется таким образом вторым компонентом – фондом ОВВ, финансируемым сторонами, связанными с грузом. ИМО далее отметила, что Юридический комитет также продолжил рассмотрение проекта протокола для внесения изменений в Конвенцию об ограничении ответственности по морским претензиям 1976 года с целью своевременного завершения этой работы для представления проекта на рассмотрение и принятие Конференцией по ОВВ в 1996 году. Кроме того, ИМО указала, что были проведены следующие дипломатические конференции: Конференция государств – участников Международной конвенции по охране человеческой жизни на море, на которой были приняты новые главы IX–XI для включения в приложение к Конвенции (17–24 мая 1994 года); Конференция участников Международной конвенции о предупреждении загрязнения сбросами с судов 1973 года с внесенными в нее изменениями, содержащимися в протоколе к ней 1978 года, на которой были приняты поправки к приложениям I, II, III и V к Конвенции (1–3 ноября 1994 года); Конференция участников Международной конвенции о нормах подготовки, аттестации и вахтенной службы моряков 1978 года, на которой были приняты поправки к приложению к Конвенции и связанный с ней Кодекс подготовки, аттестации и вахтенной службы моряков (26 июня–7 июля 1995 года); Международная конференция по нормам подготовки, аттестации и вахтенной службы персонала рыболовецких судов, на которой была принята Международная конвенция о нормах подготовки, аттестации и вахтенной службы персонала рыболовецких судов (26 июня–7 июля 1995 года).

43-бис. Совет Европы указал, что вопросы прогрессивного развития международного права и его кодификации были в центре внимания Комитета юридических консультантов по вопросам публичного международного права (КЮКППП), который непосредственно подотчетен Комитету министров Совета Европы. КЮКППП изучает различные вопросы, относящиеся к публичному международному праву, такие, как работа Шестого комитета Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций; работа Комиссии международного права; правопреемство государств в

Европе в связи с договорами; юрисдикционные иммунитеты государств и их собственность; правовые нормы и практика, касающиеся оговорок, особенно в отношении договоров по правам человека; Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций; задолженность посольств и дипломатов; международные специальные трибуналы по бывшей Югославии и Руанде.

D. Поощрение преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права

5. Публикации, касающиеся практики государств, международных и региональных организаций в области международного права

76-бис. Совет Европы напомнил о том, что в 1990 году КЮКПМП учредил Группу специалистов по вопросам публикаций, касающихся практики государств в области публичного международного права (DI-S-PR). Эта группа, в частности, изучала вопрос о возможности реализации экспериментального проекта в области документации, касающейся практики государств в отношении правопреемства государств и вопросов признания. По мнению КЮКПМП, этот проект явится полезным вкладом Совета Европы в Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций. Экспериментальный проект был одобрен КЮКПМП в марте 1994 года, и его осуществление было начато в мае 1994 года. Следующее совещание DI-S-PR будет проведено 5-7 сентября 1995 года; в ходе него Группа, в частности, проведет встречи с национальными координаторами, назначенными государствами - членами Совета Европы для осуществления проекта. Цель проекта заключается в том, чтобы убедиться в возможности сбора данных о практике государств - членов Совета Европы в отношении правопреемства государств и вопросов признания и обеспечения впоследствии их доступности для всех государств - членов Совета Европы. Это явится стимулом для государств-членов, практика которых в настоящее время не отражена в документации, приступить к созданию документов в этой области. Если обе эти цели окажутся достижимыми, впоследствии проект можно будет распространить на другие области международного права, упомянутые в типовом плане документации Совета Европы 1968 года, касающейся практики государств. Конечная цель заключается в представлении от имени Совета Европы публикации по вопросу о практике государств - членов Совета Европы в качестве вклада в Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций. Целевыми группами или пользователями документации о практике государств будут в первую очередь исполнительные, законодательные и судебные органы государств-членов, международные организации, а также юридические фирмы, деловые и научные круги.
